

Vol. 25 • N°. 15 • 18 août / August 18, 2017 • Tel.: 514-272-0254 • www.px-news.com • E-mail: editor@newsfirst.ca

ThousandsgathertocelebrateTheDormition of The Theotokos in Park Ex



(PXN) The streets surrounding the site of the Koimisis tis Theotokou Greek Orthodox church at St. Roch St. and de l'Épée Ave. in Park Extension were a sea of humanity on Aug. 14 and 15 as thousands members of Montreal's Greek Orthodox community got their first glimpse of the interior of a new church building which is replacing one destroyed by fire more than two years ago. As Greek Orthodox faithful were marking the traditional Feast of The Dormition, senior Greek Orthodox clergy from Toronto also arrived in Montreal for the important occasion. While the intricate architectural details for the interior of the new church remain to be completed, an artist specializing in Greek religious iconography will soon be at work to fill out the new church's interior walls with vividly spiritual images.

150 landed immigrants become new Canadians in oath ceremony held in Park Ex

Citizenship judge Simon Durivage, left, congratulates a new citizen on stage at the William Hingston Centre.





Oath ceremony held in Park Ex for 150 new Canadians

Event was sponsored by the National Bangladeshi-Canadian Council





CitizenshipCeremony2: Citizenship judge Simon Durivage administers the oath of citizenship.

MARTIN C. BARRY

On Saturday August 5 2017, the William Hingston Center in Parc-Extension, one of Montreal's most diverse neighborhoods, hosted a special Citizenship Oath Ceremony as part of Canada 150, a year commemorating the 150th anniversary of the Canadian Confederation.

A new life as citizens

Sponsored by the National Bangladeshi-Canadian Council (NBCC) in collaboration with Immigration, Refugees, and Citizenship Canada (IRCC), 150 citizenship candidates gathered in the center's auditorium with their families and friends to begin a new life as citizens of Canada.

The event was open to the public and people from the local community enthusiastically attended the very first Canadian citizenship ceremony to be held in their multicultural neighborhood. Citizenship candidates arrived at the venue and volunteers handed gifts and souvenirs with the emblem of Canada to the participants and guests.

Simon Durivage presided

The ceremony was presided by Simon Durivage, a citizenship judge and member of the Order of Canada who is also a retired news anchor formerly with Radio-Canada. He was accompanied by citizenship court clerk Elena Romanko, Constable Christopher Murray of the Royal Canadian Mounted Police and Ms. Samiha Hossain who acted as master of ceremonies.

Special guests were invited to welcome and congratulate the new citizens. Speeches were given by David Lametti, Member of Parliament for Lasalle-Émard-Verdun riding, Representative of Honorable Ahmed D. Hussen, Minister of Immigration, Refugees and Citizenship Canada, and Parliamentary Secretary to the Minister of Innovation, Science and Economic Development; Mary Deros, City Councillor of the District of Parc-Extension; Mary McCutcheon, President of Parc-Extension Historical Society (SHPEHS); Monir Hossain, President of the National Bangladeshi-Canadian Council (NBCC).

Many guests attended

Other special guests were John Marshall, War Veteran and Senior Citizen of Parc-Extension, Wissam El-Chayeb, Pharmacist-owner of Provigo Jean-Talon, and Paul Awasthi, Senior advisor of India-Canada Organization of Park Extension.

Citizenship candidates took the oath and guests reaffirmed their rights in French and English and the new Canadians received their certificates, gifts and congratulations from the dignitaries and special guests of the event. After speeches took place, the bilingual National Anthem was performed by Ms. Ocean Go accompanied by children on the stage.

Sponsors donated generously

The ceremony concluded with a small reception held outside of the center's auditorium. A cake with the emblem of Canada 150 was generously donated by Pharmacy Dimitra Alevetsovitis and Wissam El-Chayeb Inc. at Provigo Jean-Talon.

Light snacks and refreshments were offered by PEYO and Tim Hortons Parc-Extension and pictures of citizens were taken with the dignitaries of the ceremony. Support was received from IRCC, Canadian Heritage, Government of Canada, Loisirs du Parc, the Borough of Villeray/St-Michel/ Parc Extension and the Office of Mélanie Joly, MP for Ahuntsic-Cartierville and Minister of Canadian Heritage.



Park Extension city councillor Mary Deros addresses those attending the ceremony.

www.complexeaeterna.com



Pakistanis mark 70th Independence Day at first flag raising

Montreal Mayor Denis Coderre joins other dignitaries at ceremony

MARTIN C. BARRY

Montreal mayor Denis Coderre was one of the many political officials who accepted an invitation on Aug. 15 to attend the first annual Pakistani flag raising ceremony in Park Extension's Place de la Gare to celebrate the 70th anniversary of the independence of Pakistan.

Many dignitaries

Among those who also came to pay their respects were Borough Mayor Anie Samson, Park Extension city councillor Mary Deros, Borough of Saint-Laurent mayor Alan DeSousa, as well as representatives of NDP leader Thomas Mulcair and Laurier-Dorion MNA Gerry Sklavounos.

Independence gained

Pakistan Independence Day, which is observed annually on August 14, is a national holiday in Pakistan. It commemorates the day when Pakistan achieved independence and was declared a sovereign nation following the end of the British Raj in 1947. Pakistan came into existence following the Independence Act of 1947, under which the British Raj gave independence to the former Dominion of Pakistan. Among those present for the hoisting of the Pakistan flag in Park Extension's Place de la Gare on Aug. 15 were Montreal mayor Denis Coderre, Saint-Laurent Borough Mayor Alan DeSousa, VSP Borough Mayor Anie Samson, Park Extension city councillor Mary Deros, and Laval Les Îles MP Fayçal El-Khoury.



L'intersection des boulevards Saint-Laurent et Crémazie s'embellit de 70 nouveaux arbres

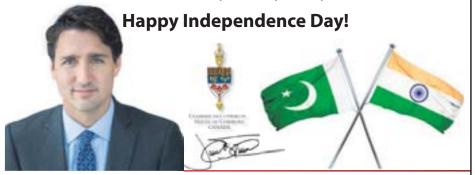
L'espace vert situé sur le coin sud-ouest de l'intersection des boulevards Saint-Laurent et Crémazie a été entièrement réaménagé au cours des dernières semaines. Les deux buttes,



la structure métallique et sa base de béton ont été retirées afin de faire place à 70 nouveaux arbres et à une nouvelle surface gazonnée. « Le réaménagement de cet espace vert était rendu nécessaire en raison de sa vétusté. La plantation de nombreux arbres et le remplacement du béton par du gazon nous permettent ainsi de lutter contre les îlots de chaleur urbains tout en embellissant cette importante entrée de notre arrondissement », a souligné Mme Anie Samson, maire de l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension et vice-présidente du comité exécutif de la Ville de Montréal. Les diverses essences d'arbres plantés sont le chicot du Canada, le févier d'Amérique, le noyer d'Amérique, le phellodendron de l'Amour, l'épinette de Norvège et l'épinette bleue. Les travaux ont été réalisés au coût de près de 100 000 \$.

It is with great pleasure and pride that we celebrate India's and Pakistan's anniversary of independence.

Your contributions to Canada's multiculturalism have been numerous and significant. Your traditions and cultures have helped to shape a unique and vibrant Canada.



Le très hon. /The Rt. Hon. Justin P. J. Trudeau Député/MP Papineau

1100 Cremazie East, Suite 220, Montreal (QC), H2P 2X2 T: 514-277-6020 E-mail: : justin.trudeau.c1c@parl.gc.ca



Anie Samson Vice-présidente du comité exécutif Responsable de la sécurité publique et des services aux citoyens Maire d'arrondissement 514 872-8173





Mary Deros Conseillère associée au maire de Montréal Conseillère du district de Parc-Extension 514 872-3103

Frantz Benjamin Président du conseil municipal Conseiller du district

de Saint-Michel

514 872-7800



514 872-0755

- Elsie Lefebvre Sylv Conseillère associée Cons au transport de F Conseillère du district 5 de Villerav
 - Sylvain Ouellet Conseiller du district de François-Perrault 514 872-7763

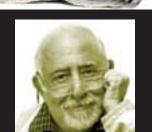
Les membres du conseil d'arrondissement de Villeray – Saint-Michel – Parc-Extension souhaitent à tous les membres de la communauté Pakistanaise et Indienne de Montréal :

Sonne fête de l'indépendance ! è S Happy Independence Day !

To Montreal's Pakistani and Indian communities.

Cabinet du maire d'arrondissemer Borough Mayor's Office 405, avenue Ogilvy, bureau 103 Montréal, Québec H3N 1M3 **Opinion** & Editorial

Poplez-Doi D'HUMOUR



Bientôt les négociations sur l'Alena...

La semaine dernière, un lecteur assidu m'a fait parvenir ce petit pastiche qui aurait fait bien rire Jean de Lafontaine :

Le corbeau sur un arbre perché Ne foutait rien de la journée. Le lapin voyant le corbeau L'interpella et lui dit aussitôt : - Moi aussi, comme toi, puis-je m'asseoir Et ne rien foutre du matin jusques au soir? Le corbeau lui répondit de sa branche : - Bien sûr, ami à la queue blanche, Dans l'herbe verte tu peux te coucher Et ainsi de la vie profiter. Blanc lapin s'assit alors par terre, Et sous l'arbre resta à ne rien faire, Tant et si bien qu'un renard affamé, Voyant ainsi le lapin somnoler, S'approcha du rongeur en silence, Et d'une bouchée en fit sa pitance Moralité :

Pour rester assis à ne rien branler Il vaut mieux être très haut placé... Pour ma part j'aurais aussi ajouté : (et les migrants vont le confirmer)

... Et être prêt à hisser la voile En cherchant désespérément sur la toile Un pays ou l'herbe est si verte, Et dont les frontières seront ouvertes Par une administration pas très organisée, Une population pleine de charité Et un premier ministre... civilisé!

Mais le dernier mot revient sans doute au compère Renard, Qui conclurait ainsi cette histoire :

Peut-être que Donald t'envoie toute cette main d'oeuvre, Pour te consoler de garder ton bois d'oeuvre. Lequel causera plus de dommages En fin de route? Cette leçon vaut bien un fromage...

Park Extension area. H3N

Sans doute !

Quand la réparation est pire que le mal Je lis rarement les appels à signer des pétitions ; il y en a tellement !

J'en ai quotidiennement sur Face Book et suis obligé de faire une sélection. Il y en a parfois qui méritent qu'on s'y attache comme celle, déchirante, de signaler au roi Abdallah de Jordanie, une iniquité due aux pressions des musulmans conservateurs, qui continue à faire des victimes innocentes :

Lubna, une adolescente de 14 ans, première de sa classe, soutenue par ses parents et se destinait à devenir médecin.

Sa vie a basculé quand elle a été violée par son cousin... et forcée de l'épouser à cause d'une loi destinée «à protéger l'honneur de sa famille» mais servant, en fait, à épargner au violeur le châtiment de la loi.

Nul être ne devrait être forcé d'épouser son violeur. C'est comme si la loi vous imposait une amende parce que vous avez été trahi, battu, blessé, voire tué !!!

Il semblerait que dans un pays voisin, le Maroc, quand Amina Filati s'est suicidée après avoir été forcée d'épouser son violeur, cette loi, stigmatisée par la population, ait été amendée.

Alcide Borik

Sinon, c'est comme si vous avez été victime d'un cambriolage et que vous recevez une contravention pour vous en punir!... C'est aussi comme si un esclavagiste veut punir un rebelle épris de liberté en le condamnant à être fouetté jusqu'à ce que mort s'en suive.

Il est inconcevable que des règles injustes issues de cerveaux tordus puissent prévaloir aujoud'hui sur les droits humains élémentaires et les principes de 89.

En somme, le jeune con qui veut s'assurer un mariage avantageux, n'aurait qu'à sélectionner la plus belle, la plus riches, la plus intelligente des jeunes femmes, et à la violer, s'assurant ainsi un avenir florissant, l'envie de ses copains, en plus de l'impunité de son crime.

Pincez-moi que je me réveille!

On est en 2017 Host... de Chr... de Tabar...! L'éveil dont je désirerais être témoin, ce n'est pas tant celui de notre société judéochrétienne, souvent acquise à ces principes, c'est d'entendre quelque imam, prendre position sur le sujet, Même un tout petit! C'est de lire un commentaire d'un membre de la communauté des respectables Musulmans, s'insurgeant contre cette iniquité épouvantable, donnant sa propre sœur, l'importance d'une quelconque pièce de bétail. Peut-être alors cesserons-nous de confondre cette majorité silencieuse avec les fous qui la déshonorent.

Partout, des apprentis dictateurs essaient, comme au Venezuela, de passer à la déchiqueteuse les maigres acquis de la démocratie et des droits humains. Ce sont les mêmes qui éperonnent les bateaux des environnementalistes, qui prennent les touristes en otages, qui tentent de violer les règlements internationaux des droits de pêche, qui ruinent la faune marine pour une récolte d'ailerons de requins, qui insistent pour fabriquer des armes que leur mégalomanie et leur soif de pouvoir serait incapable de contrôler sans les brandir, les mettre au service de mauvaises causes, ou, au pire, de s'en servir.

Les en empêcher devrait être le rôle des organisations comme l'ONU, mais il semble que cette organisation a d'autres priorités!

LETTRE OUVERTE À JUSTIN TRUDEAU

Monsieur le Premier ministre, nous nous adressons à vous le cœur plein d'espoir et d'humilité.

En effet, nous expérimentons partout au monde de graves dangers, que ce soit dans nos foyers d'origine où c'est devenu une véritable foire d'empoigne pour survivre et se nourrir, où la seule loi qui règne impitoyablement est la loi du plus fort, où l'on n'a jamais hésité à nous massacrer au moyen d'armes chimiques ou en nous traquant avec des moyens beaucoup plus sophistiqués; on

nous a massacrés, transpercés, débités, nos cadavres jonchent terre et mer, certains sont même littéralement dévorés par des requins qui voient en nous une concurrence importante qui menace les profits énormes qu'ils font auprès des autres habitants dans nos milieux traditionnels.

Nous fuyons leur violence mais elle est partout. Notre population décroît rapidement et nous vous supplions de prendre des mesures afin de nous accorder visa d'entrée, permis de séjour, soins de santé

et protection sur votre territoire, car les autres hommes d'État considèrent notre lutte pour la survie comme perdue d'avance, et ce n'est certes pas auprès de votre voisin du Sud que nous pouvons espérer trouver l'empathie et la détermination à nous sauver.

Ajoutons à cela, bien sur, une pointe évidente de discrimination due à la couleur foncée de notre peau :

Après tout, ne nous appellet-on pas les baleines noires?



ENTIRE CONTENTS COPYRIGHT 2016

Knowledge is power A feature on continuing education

Advice for parents of children starting college or university

Do you feel anxious, insecure and nostalgic as your teenagers begin their post-secondary education? It's normal. Your children are now young adults, and you may be feeling unsure of your role in their schooling now that they're becoming more and more independent. Here are some tips for handling this situation.

Encourage your children to verbalize their feelings about continuing their studies at a post-secondary level.



Show that you support them and are truly interested in their studies.

Make sure your children are aware of the importance of attending classes regularly.

Be on the lookout for signs of fatigue and a lack of interest or motivation. If you see any of these, don't judge their behaviour; try to understand it.

Don't focus only on their marks. If your children aren't very talkative about their marks, don't keep at it all the time. Keep communication channels open by asking general questions. How is school going? Are you happy with your program? Which activities interest you the most?

Ask about which student support services areavailable at the institution (academic or career guidance, learning support, psychological counselling, etc.). If necessary, encourage your children to use these services.

Lastly, don't underestimate the role you can play as a parent in your child's post-secondary education. Be available and attentive, because your support is crucial.

University life: five financial pitfalls to avoid

А university or college student's finances can quickly evaporate if they aren't managed well. Beat the stress and problems related to lack of money by avoiding these traps.

1. BUYING NOW, PAY-ING LATER

For a student, credit cards can be a two-edged sword: they are a great way to establish a credit rating, but they can also destroy it for a long time to come. Just one late payment in your credit file can be enough to ruin your chances for a car loan or an apartment rental agreement.

2. USING STUDENT LOANS AND BURSARIES FOR PLEASURE

You may be tempted to use your loan and grant money to go on a fun spring-break trip, but you'll just end up with even more debt.

3. NOT SAVING

A common mistake is to believe that it's impossible to put money aside while you're a student. In reality, money that you could easily be saving often gets used for unnecessary expenses.

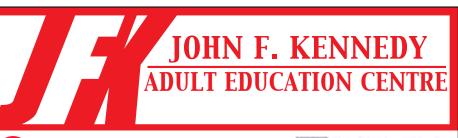
4. GETTING MARRIED TO OBTAIN LOANS AND GRANTS

Sometimes one mistake is enough to put a student's finances in jeopardy. Be careful!

Although it's somewhat less fashionable these days, some people still resort to getting married so they can gain access to better loans and grants. However, this can result in disastrous financial repercussions. Students who marry only to get money are committing fraud, and they are also putting their family assets at risk.

5. NOT ASKING FOR HELP

Financial difficulties lead many students to isolate themselves. By not seeking the help they need to find the solution to their problems, these students are exposing themselves to excessive debt or even bankruptcy.



Commission scolaire English-Montréal **English Montreal School Board**

Adult Education & Vocational Services



BASIC DAY REGISTRATION

August 22, 2017	9-12:00 PM
August 24, 2017	9-12:00 PM
August 30, 2017	9-12:00 PM

BASIC EVENING REGISTRATION

August 22, 2017	5-7:00 PM
August 24, 2017	5-7:00 PM
August 30, 2017	5-7:00 PM

DOCUMENTS REQUIRED (ORIGINAL COPIES)

STUDENTS BORN IN CANADA (PROVINCIAL) BIRTH CERTIFICATE WITH PARENTS' NAMES VALID QUEBEC MEDICARE CARD or QUEBEC DRIVER'S LICENSE

STUDENTS BORN OUTSIDE OF CANADA

CANADIAN CITIZENSHIP CARD or PERMANENT RESIDENT CARD or CONFIRMATION OF PERMANENT RESIDENCE (IMM 5688/ 5292) or CERTIFICATE de SELECTION (R8 or RA) plus STUDY PERMIT

VALID QUEBEC MEDICARE CARD or QUEBEC DRIVER'S LICENSE **IF YOU WERE BORN OUTSIDE OF CANADA YOU MUST BRING A PASSPORT**

3030 Villeray Street East, Montreal, Qc. H2A 1E7 (514) 374-2888 www.jfkac.ca **CONVENIENTLY LOCATED:**

Steps away from St. Michel Metro 🕔





START YOUR LIFE! LIVE YOUR DREAM **OUR PROGRAMS** STARTING A ACCOUNTING BUSINESS PROFESSIONAL TRAVEL SALES SALES LEGAL SECRETARIAI ECRETARIAL **STUDIES** PROFESSIONAL HOTEL COOKING RECEPTION CONTEMPORARY **FOOD** & PROFESSIONAL BEVERAGE PASTRY MAKING

REGISTER TODAY 514.381.5440

9955 Papineau Ave, Montreal Qc H2B 1Z9 www.piuscentre.com

FOLLOW US ON

Commission scolaire English-Montréal English Montreal School Board





YOUNG CANADIANS SHOULD CONSIDER A CAREER IN SKILLED TRADES

Despite a diminishing supply of skilled trades workers, fewer young people than ever are pursuing these occupations in Canada. There remains a stigma around so-called blue-collar jobs, and young people are frequently unaware that professions in the trades can in fact be highly lucrative and rewarding. Skilled workers are in demand, and unlike many other types of employment, these jobs cannot be sent offshore. While no sector is impervious to economic downswings, many trade workers enjoy job security even during periods of great turmoil.

UNIVERSITY VS. TRADE SCHOOL

A streamlined path into a trade often involves completing a vocational program at a trade school. Unlike university programs, which require all students to take a variety of complementary (and often unrelated) classes, vocational programs focus entirely on preparing pupils for the reality of their chosen professions. In comparison to the four years it takes to complete an undergraduate degree, trade programs can either be two-year associates degrees or even shorter certificate programs. This means trade school students can enter the workforce well ahead of their universityeducated peers, and are also far more



likely to find employment in a position related to their studies.

A BRIGHT FUTURE FOR SKILLED TRADES WORKERS

With an anticipated shortage of skilled workers looming on the horizon, young people who are proactive today have an excellent chance at finding themselves in high-earning, secure positions tomorrow. And thanks to government funding and incentives like the Apprentice Incentive Grant (AIG) and the Apprenticeship Completion Grant (ACG) — which can cover up to \$4,000 for tuition, books, travel and tools — trade schools are now as affordable as they are practical.

HIGH-EARNING SKILLED TRADES

In Canada, an estimated 40 per cent of tradespeople will need to be replaced over the next five to ten years due to widespread retirement. The following skilled trades are among those that pay the best. Variations in salary are impacted by level of experience, type of employment and differences between provinces.

ELECTRICIAN

Salary range: \$42,000 – \$72,000 Testing circuits, installing fixtures and interpreting diagrams are some of the tasks that electricians perform. The majority of them work in construction an industry that's booming, especially in Ontario and British Columbia.

HEAVY MACHINERY OPERATOR

Salary range: \$50,000 – \$80,000 The construction of buildings and public

The construction of buildings and public infrastructure frequently involves the use of heavy machinery. Backhoes, bulldozers, cranes and pile drivers all require skilled operators due to their complexity and potential for danger.

AUTOMOTIVE SERVICE TECHNICIAN (MECHANIC)

Salary range: \$35,000 – \$65,000

As a general rule, the highest-earning mechanics own and operate their own workshops or garages. They repair and maintain automobiles, a service in high, steady demand.

PLUMBER

Salary range: \$45,000 - \$75,000

A plumber's job involves installing, repairing and maintaining pipes, sewers and plumbing fixtures in a variety of settings. They can be self-employed, work for a contractor or hold a position in the maintenance department of factories and plants.

BOILERMAKER AND OTHER METAL FABRICATORS

Salary range: \$65,000 – \$80,000 Metal fabricators fit and weld metal components together to make boilers or other metal products for buildings, bridges, tanks and a variety of other structures. They most frequently work in fabrication plants.



WOMEN IN THE TRADES

In Canada, only 14 per cent of skilled trades apprentices are women, and the vast majority of them are in cosmetology, early childhood education and food services. Traditionally male-dominated trades — carpentry, welding, plumbing, electrical work — are still dominated by male workers. In these positions, women account for only three per cent of the workforce. And yet, it's within the male-dominated trades that the most substantial wages are found. Women wishing to earn good salaries should definitely consider these occupations.

OBSTACLES

Oftentimes, the biggest hurdle women face when it comes to entering the trades is lack of awareness. Many women simply aren't



cognizant that skilled trades careers are even an option for them. Initiatives to get young women thinking about jobs in the trades are popping up in high schools and colleges in every province. Breaking the stigma that surrounds the trades in general and presenting accurate information to tomorrow's workforce will pave the way for better awareness.

GAINING SKILLS

Across the country, trade schools are reaching out to women and encouraging them to enrol in programs where they can gain the capabilities needed to thrive in skilled trades careers. While it can be intimidating to pick up a power tool for the first time, acquiring such new abilities is far easier in

a classroom than on a jobsite. Women wanting to build confidence through hands-on learning should look to trade schools to find the mentors and training they need. Additionally, they may wish to speak with other women who've worked in trades to get a sense of the field's challenges and how to overcome them.

MEDICAL SECTOR TRADES

You don't have to be a doctor or a nurse to make a valuable contribution to the medical sector. There are a number of healthcare trades that make for rewarding and stable careers. With our country's aging population, these trades are expected to be in high demand in the coming years. If you want to give back while you earn a living, consider one of the following vocations.

RADIATION THERAPIST

These professionals deliver radiation treatments to patients with cancer and other aggressive diseases. Using cutting-edge equipment, they administer therapeutic doses of radiation, always taking great care to ensure quantities are accurate. This job can be as taxing as it is rewarding, as it involves working with people who are seriously ill.

DIAGNOSTIC IMAGING TECHNOLOGIST

These technicians are responsible for producing high-quality medical images to allow doctors to monitor and assess a patient's physical condition. They operate technologically advanced equipment such as MRIs, X-rays, CTs and ultrasounds.

RESPIRATORY THERAPIST

These medical professionals evaluate, treat and manage patients experiencing difficulties breathing. They help people who have asthma, emphysema, bronchitis and other cardiopulmonary abnormalities, and analyze and test data — X-rays, blood samples, sputum specimens — to determine the best course of treatment in conjunction with physicians. They also conduct rehabilitation activities.

MEDICAL LABORATORY TECHNOLOGIST

These techs work in labs assessing a range of specimens. Every test ordered by a physician — blood work, throat swab, urine sample, etc. — must be analyzed by a medical laboratory technologist using highly precise tools. They play a vital role in identifying illnesses and helping doctors diagnose patients.





DIGITAL GRAPHICS TECHNOLOGY



Learn all aspects of the printing trade from computer layout to operating offset and screen presses as well as finishing and binding techniques.

Get hands-on experience that will give you the employment edge.

Upon completion, your understanding of the entire printing process, equipment maintenance, paper, inks, film, stripping, and application software will enable you to enter the world of printing with confidence.

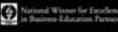
3737 Beaubien East, Montreal (QC) H1X 1H2 Tel.: 514•376•4725 www.rosemount-technology.qc.ca

FREE TUITION

RTC programs lead to excellent career opportunities!

Call for our Next Session

Commission scolaire English-Montréal English Montreal School Board



YOUR HOROSGOPE

for the week of August 20 to August 26, 2017

The luckiest signs this week: Scorpio, Sagittarius & Capricorn

ARIES

Your health matters to you and it's time to look after yourself. Change a few lifestyle habits and you will be rewarded with vitality and a joie de vivre that will be highly contagious.

'X

TAURUS One way or another, you'll find your-self in the spotlight this week. You'll be called upon to lead a group or maybe even to defend your community. Your contributions will be im-portant to many.

GEMINI You will devote a lot of time to back-to-school responsibilities if you have young children. Drastic home improvement projects or even a move may be in the cards.

CANCER 69

You'll finally take the reins and say out loud what others have been thinking. This will finally settle an ongoing argument.



LEO Don't be surprised if a competing company suddenly shows interest in you. You'll be running around all week to prepare for your kids' first day of school. Keep an eye on your budget!

VIRGO 110

The time is right to make a change. Something you've been planning is finally starting to take shape. Be ready to face the unexpected without fear and you'll soon find your-self on the path to success.

LIBRA 2

You'll need an extra cup of mor-ning coffee this week. Health-wise, you'll finally find a treatment that works; stay proactive and you will achieve the quality of life you've been seeking.

SCORPIO **M**

Your anxiety levels will be at an all-time high and you'll be left with no other choice but to face your fears. Fortunately, the right people are on your side.

SAGITTARIUS

Time will be increasingly scarce as the week progresses. Everything Seems to be an emergency at work. Your friends will help you stay in control by introducing you to a physical activity.

CAPRICORN 7

A remarkably interesting family trip may be in the works. You need a vacation, but make sure to plan your time carefully if you want it to be restful.

AQUARIUS

Big projects always generate some stress. Your emotions will already be running high. Perseverance will be the key to success. Embrace upcoming changes; they will be beneficial.

PISCES

with us

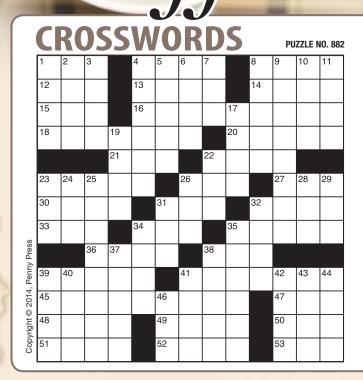
2017

News • 18 août / August 18,

-Extension

60

No matter how small it may seem, make sure to consult with the in-volved parties before you make a decision. At work or elsewhere, lengthy negotiations will finally result in a profitable deal if you play your cards right.





HOW TO PLAY :

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the numbers 1 through 9 only once.

Each 3x3 box is outlined with a darker line. You already have a few numbers to get you started. Remember: You must not repeat the numbers 1 through 9 in the same line, column, or 3x3 box.

ACROSS 1. Pack animal 4. Extend 8. Stage production 12. Sticky mess 13. Aesop racer 14. Caesar's garment 15. Santa's worker 16. Originally 18. Ocean plant 20. Towels off 21. Building wing	short 39. Severe 41. Huge 45. Essay division 47. Arrest 48. 24th letters 49. Shaft 50. White lie 51. Roomy 52. Laced 53. Offs' opposites
 the line Made a choice Guy's date Direct Faucet problem Jazz instrument Talking bird Enjoy dinner Flat-faced dog Dark Jets or Mets Periodical, for 	DOWN 1. Birthday numbe 2. Flounder's relat 3. Love seat 4. Knight's protect 5. Group of judges 6. Saharan 7. Revenue 8. Gaze intently 9. Festive occasion 10. Rude look 11 and mean

e break

17. Adored one 19. Calendar row 22. Levy 23. Fiesta shout 24. Pod inhabitant 25. Ragged 26. Squelch 28. Scribe's need 29. Month after April 31. Entirety 32. Cups 34. Twinge 35. Destroyed, as hers hopes ative 37. Blot out 38. Sap producer ector 39. Gush out 40. Auto for hire es 41. Skirt type

42. Data 43. Conceited

- - 44. Diminishes ions 46. Scoundrel
- ans

				8				3
							6	
		5	6					2
	7	4		5	8			
5	8		7					
2					3			
	6	7				2		9
		9		3				
8	4						5	

IT`S ABOUT MY WEIGHT

Lady (to her doctor): "What I am worried about is my height and not my weight."

Doctor: "How come?"

Lady: "According to my weight, my height should be 7 feet, 8 inches."

LOST MONEY

I was standing in line in a bank one day when a teenager called out in a loud voice, "Did anyone lose a big wad of bills with a rubber band around it?"

Two men and a woman quickly called out, "I did!"

The teenager responded saying, "Well I found the rubber band!



City completes \$4 million in Jarry Park improvements *Volleyball and baseball facilities upgraded for hundreds of park users*

MARTIN C. BARRY

Officials with the City of Montreal and the Borough of Villeray/ St-Michel/Parc Extension gathered at one of the main entrances to Jarry Park along St. Laurent Blvd. on Aug. 9 to mark the completion of the latest phase of work to improve an already great park in central Montreal.

Montreal mayor attends

The event was considered significant enough to bring Montreal Mayor Denis, who was accompanied by Borough Mayor Anie Samson and Park Extension city councillor Mary Deros. While



Mayor Denis Coderre was happy to see the improvements to Jarry Park finally completed.

many associate Jarry Park with Villeray, in fact it is located within the Park Extension district.

The was part of a multiphase program of improvements gradually being made to Jarry Park over a period of many years. The program has previously seen the addition of features such as the artificial lake which attracts many people during the summer.

Baseball improvements

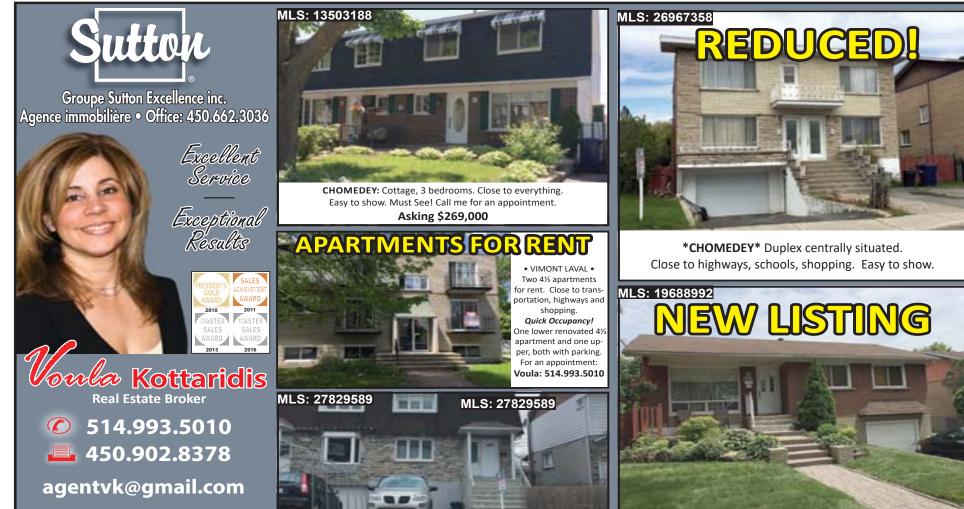
The latest improvements include an upgrade to a pee-wee baseball field, as well as improvements to volleyball installations and bocce courts. Lighting in a skatepark has also been improved, water fountains have been installed with special enhanced features and 400 new trees and shrubs have been planted. In all, it cost the city \$4 million.

"This second phase of improvements is part of the city's vision for sports and leisure as well as sustainable development," Coderre said in a short speech. "I see this revitalization and modernization of Jarry Park as a breath of fresh air pour the citizens of my borough," added Samson. Deros agreed that the improvements were well worth it and that additional improvements will be coming to Jarry Park in the coming years.



'I see this revitalization and modernization of Jarry Park as a breath of fresh air,' Borough Mayor Anie Samson says of the improvements





FREE evaluation of your home with no obligation!





THE CINEMAS GUZZO **GIFT CERTIFICATES...**



THE PERFECT GIFT FOR ALL OCCASIONS!

AVAILABLES AT THE CINEMAS AND ONLINE AT WWW.CINEMASGUZZO.COM

13+ | 1 hr 59 mins | Comedy |

Two brothers attempt to pull off a heist during a NASCAR race in North Carolina.

THE HITMAN'S BODYGUARD

13+ | 1 hr 58 mins | Action-Comedy



The world's top bodyguard gets a new client, a hit man who must testify at the International Court of Justice. They must put their differences aside and work together to make it to the trial on time.

THE NUT JOB 2: NUTTY BY NATURE

G | 1 hr 31 mins | Animation |



Following the events of the first film, Surly and his friends must stop Oakton City's mayor from destroying their home to make way for a dysfunctional amusement park.

PETROIT 13+ | 2 hrs 23 mins | Drama |



Amidst the chaos of the Detroit Rebellion, with the city under curfew and as the Michigan National Guard patrolled the streets, three young African American men were murdered at the Algiers Motel.

THE DARK TOWER

13+ | 1 hr 35 mins | Science Fiction |



Roland Deschain (Idris Elba), the last Gunslinger, is locked in an eternal battle with Walter O'Dim (Matthew McConaughey), also known as the Man in Black. The Gunslinger must prevent the Man in Black from toppling the Dark Tower, the key that holds the universe together. With the fate of worlds at stake, two men collide in the ultimate battle between good and evil.

THE TRIP TO SPAIN

13+ | 1 hr 48 mins | Drama |



Steve Coogan and Rob Brydon embark on a sixpart episodic road trip through Spain, sampling the restaurants, eateries, and sights along the way.

AN INCONVENIENT SEQUEL

G | 1 hr 38 mins | Documentary |



Former Vice President Al Gore continues his tireless fight, traveling around the world to train an army of activists and influence international climate policy. Cameras follow him behind the scenes -- in moments both private and public, funny and poignant -- as he pursues the inspirational idea that while the stakes have never been higher, the perils of climate change can be overcome with human ingenuity and passion.

THE EMOJI MOVIE

G | 1 hr 26 mins | Animation



Three emojis (T.J. Miller, James Corden, Anna Faris) embark on an epic adventure through a smartphone to save their world from deletion.



514-697-6330. Visit: www.

SAWMILLS FROM only

\$4.397 - MAKE MONEY

& SAVE MONEY with

vour own bandmill

cut lumber any dimen-

sion. In stock ready to

ship. Free info & DVD:

www.NorwoodSawmills.

com/400OT. 1-800-566-

RECREATIONAL PROPERTY

PUERTO VALLAR-

TA, Mexico - Country

home for rent \$750.00

per month USD. 3 month

minimum; 6 months

\$650 per month. 3 bed-

room, large lot, all fenced,

large covered garage,

pool. Available Novem-

ber 1. Contact Ron: scul-

pron@gmail.com

6899 ext:400OT.

gcna.org

0302 ANTIQUES

ABRACADABRA TURN your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewellery, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps, records. 514-501-9072. MONTREAL AREA ONLY

0300 FOR SALE

QCNA (QUEBEC Community Newspapers Association) can place your classified ad into 20 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all!

PUBLIC NOTICE

PRENEZ AVIS que Sonia Bhatia, dont l'adresse du domicile est le 4198, rue Bertin. Laval, Qudbec H7W 0H5, présentera au Directeur de l'état civil en sa qualité de mère une demande pour changer le nom de Simar Kaur Bhatia en celui de Simar Kaur Shergill. Laval. le 30 décembre 2016

450.902.8378

agentvk@gmail.com



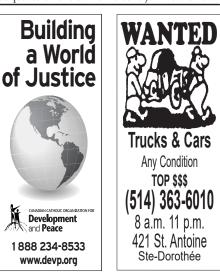
Two 4½ apartments for rent. Close to transportation, highways and shopping. Quick occupancy, One lower renovated 4½ apartment and one upper, both with parking. • Easy to visit. •

Call me for an appointment. Voula: 514.993.5010.



0830 **PUBLIC NOTICE**

PRENEZ AVIS que Frank GUMPERT, en son vivant domicilié au 324, boul. Des Prairies, Laval, Ouebec H7N 2V3, est décédé à Laval, le vingt-trois décembre deux mille seize (23-12-2016). Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés au bureau de Me Maxine Gauthier, notaire, au 3080, boul. le Carrefour 4e étage, Laval (Québec) H7T 2R5. Anne-Marie Gumpert, résidant et domiciliée au 972, rue des Capucines, Laval (Québec) H7X 3K7 en sa qualité de liquidatrice et d'héritière et Richard Gumpert en sa qualité d'héritier. Donné ce 29 juin 2017 à Laval





IN MEMORIAM & OBITUARIES

ANDERSON, Doreen

Passionate about gardening, nature and the beauty of the Earth that she graced for 84 years, Doreen peacefully left us for heaven on July 15, 2017. She joined her husband Robert, sister Margaret, and grandchildren Colin and Erica. Left with loving memories are daughter Nancy (Olav), son Garnet (Laurie), grandchildren Andrew, Curtis, and Natalie, and siblings Hazel, Howard and Doris (Lapointe). Doreen's legacy includes countless hours as a church and community volunteer, as well as her knitting for multiple Montreal hospitals. Her kindness and quiet generosity will be missed by many, as will her selfless devotion to her family. We thank her neighbours and friends, who mattered dearly to her and helped to make her life a full one. A special thank you to Dr. Robert Kaud for his care and guidance over the years, and to the ICU staff at the Montreal Neurological Hospital.



AYOUB, Jean 1927 - 2017

It is with profound sadness that we announce the passing of Jean Avoub, with her niece Nicki (Lvnn) by her side, on July 18 at the age of 90 after a long sickness. She was predeceased by her daughter Christina many years prior, and her beloved husband John this past May 29. She, along with her prize-winning spaghetti sauces and

cheesecakes, will be sorely missed by Rose, Mara and all of the Ayoub family and her friends. She was a wonderful cook and a great hostess.

AYRES, Donald

1929 - 2017 The family and friends of Don Ayres, regret to announce his passing at the Royal Jubilee Hospital, Victoria, B.C. on August 2, 2017, at the age of 87. Don had been in failing health, however he had lived at home up until his recent admission to hospital. Don was born December 29, 1929 in Kingston, Ontario and spent most of his adult life in Montreal. Don worked for Trans Canada Airlines, later Air Canada for 30 years until his retirement in 1983. He spent the last 21 years living in Victoria. Don was predeceased by his brother, Bill and Bill's wife, Olive. He is survived by his brother Melville (Bud), nephew Geoff and his wife Linda, niece Patricia and her husband James and their families, all in England and many friends from near and far. "Memories of a Nephew" - Don was a larger than life character. For many years he worked for Trans Canada Airlines and his brother, Bud, worked for BOAC, so aircraft were obviously in their blood. Don retired to Victoria in 1996 and lived for many years on Pandora Avenue. Don's older brother, Melville (Bud) married an English girl (my mother, Ann Kidd) and is still living in Cornwall, England. Don stayed in close touch with Bud (my father) and myself right up until his passing. I have many happy childhood memories of Don visiting us in England, which at the time was exciting, as crossing the Atlantic by the Super Constellation was not an everyday occurrence back then. My sister, Patricia and I remember the family card games in our house at Cranford, Middlesex. Don was a wonderful and colourful uncle to Patricia and I and when my son, Craig, came along in 1980, he became a terrific Great- Uncle to him. In later years my wife, Linda, became very close to the "old bird" and we visited him as often as we could. We were always made most welcome on our trips to Victoria and will miss him greatly." Don will be fondly remembered for his jovial personality, the wonderful parties he hosted and his love of travel with family and friends.



BARR, Micheline 1945 - 2017

In Drummondville, August 8, 2017 Mickie was reunited with her late husband, the love of her life Jim. Throughout their 40 years together they taught their children the important values of family, generosity, integrity and community. She leaves behind her two sons Andrew (Isabelle) and Christopher (Véronique); her grandchildren Léonie, Alexia,

Jamie, Émilie and Layla; brothers and sisters-in-law Jack and Mary, Paulette, Gilles, Francis and many nieces and nephews as well as lots of great memories.

> Contact us today to place an obituary or in memoriam in our next issue - NO CHARGE Email: production@newsfirst.ca • Tel.: 450-978-9999

Visit a Fido store today.

Montreal

Complexe Desjardins 175, René-Lévesque Blvd. West Place-des-Arts Metro 514 669-1880

Place du Quartier (Chinatown) 1111, St-Urbain St Place-des-Arts Metro 514 667-0077

Place Alexis Nihon 1500, Atwater Av. Atwater Metro 514 939-5552

Village 1314, Ste-Catherine St East Beaudry Metro 514 750-3436

4190, St-Laurent Blvd. Mont-Royal Metro 514 439-9934

Le Boulevard Shopping Centre 4270, Jean-Talon St East 514 887-7784

436, Jean-Talon St West du Parc Metro 514 272-2355

Place Forest 10539, Pie-IX Blvd. 514 325-7100

Centre d'achats Place Bourassa 6000, Henri-Bourassa Blvd. East 514 927-6624

680, Jarry St West Jarry Metro 514 490-0099

Centre Commercial Wilderton 2665, Van Horne Av. 514 739-6838

North Shore

Galeries Terrebonne 1185, Moody Blvd. Terrebonne 450 471-8972

Galeries Joliette 1075 Firestone Blvd. Joliette 450 499-3014

Outaouais

Galerie de Hull 320, St-Joseph Blvd. 819 205-1390





GET READY LG PHONES' AT \$0 ARE TOP OF CLASS ON SELECT 2-YEAR PLANS





A one-time \$25 Transaction Fee applies.*

Limited time offer; subject to change without notice. *A one-time \$25 Transaction Fee applies for the processing of your phone activation. **1.** LG G6 at \$0 with a 2-year Large plan; LG G5 at \$0 with a 2-year Medium plan and LG X power 2 at \$0 with a 2-year Small plan. Early cancellation fees apply. Taxes extra. **2.** Data Bytes is a pay-per-use service (currently offered at no cost) that may be changed at any time without prior notice. Available with Fido Pulse plans and on the Fido network only; not available in Extended Coverage areas, while roaming or on Wi-Fi. Compatible iOS or Android device and latest version of the Fido My Account app required. Limit of five 1-hour Data Bytes sessions per bill cycle. Minimum of 24 hours between Data Bytes sessions (starting at time of activation). Once activated, a Data Bytes session cannot be stopped, paused or resumed. Regular data charges apply outside Data Bytes sessions. Tethering: Maximum data speeds reduced to **3.**8 Mbps (for both download and upload) while tethering. Subject to Fido Terms of Service and Acceptable Use Policy (including our Network Management policy), fido.ca/terms. TMFido and related names & logos are trademarks used under licence. © 2017 Fido